Restricted Information on the Applicant
Vertrauliche Informationen zum Antragsteller

Application for Enforcement of a Decision Made or Recognised in the Requested State
Antrag auf Vollstreckung einer im ersuchten Staat ergangenen oder anerkannten Entscheidung

(Article 10(1) *b)*)
(Artikel 10 Absatz 1 Buchstabe b)

N.B. The requesting Central Authority has determined that information under sections 2 d, e, f and g and 5 on this page shall not be disclosed or confirmed for the protection of the health, safety or liberty of a person. Such a determination shall according to Article 40(2) be taken into account by the requested Central Authority.
N.B. Die ersuchende Zentrale Behörde bestimmt, dass die Angaben unter der Rubrik 2 d, e, f und g und 5 auf dieser Seite zum Schutz der Gesundheit, Sicherheit oder Freiheit einer Person nicht offengelegt oder bestätigt werden dürfen. Nach Artikel 40 Absatz 2 ist eine solche Entscheidung von der ersuchten Zentralen Behörde zu berücksichtigen.

1. **Requesting Central Authority file reference number:**
   Aktenzeichen der ersuchenden Zentralen Behörde: _____

2. **Particulars of the applicant**
   Angaben zur Person des Antragstellers

   a. **Family name(s):**
      Familienname(n): _____

   b. **Given name(s):**
      Vorname(n): _____

   c. **Date of birth:** **(dd/mm/yyyy)**
      Geburtsdatum: _____ (TT/MM/JJJJ)

   d. **Address:**
      Adresse: _____

      _____

   e. **Telephone numbers:**
      Telefonnummern: _____

      _____

   f. **Fax number:**
      Faxnummer: _____

   g. **E-mail:**
      E-Mail-Adresse: _____

5. **Payments**
   Zahlungen

   a. **Details for electronic transfer of payments (if applicable)**
      Angaben zur elektronischen Überweisung (gegebenenfalls)

      Name of the bank:
      Name der Bank: _____

      NBIC:
      Nationaler BIC: _____

SWIFT-address:
SWIFT Code: _____

IBAN:
IBAN: _____

Account number:
Kontonummer: _____

Name of account holder:
Name des Kontoinhabers: _____

Reference:
Referenz: _____

b. **Details for payments by cheques (if applicable)**
Angaben zur Zahlung per Scheck (gegebenenfalls)

Cheque payable to:
Scheck ausgestellt auf: _____

Cheque to be sent to:
Scheck zu senden an: _____

(address)
(Adresse) _____

_____

Reference:
Referenz: _____

☐ **This application was completed by the applicant and reviewed by the requesting Central Authority**
Dieser Antrag ist vom Antragsteller ausgefüllt und von der ersuchenden Zentralen Behörde überprüft worden.

☐ **This application complies with the requirements of the Convention (Article 12(2)). The information contained in this application and the attached documents correspond to and are in conformity with the information and documents provided by the applicant to the requesting Central Authority. The application is forwarded by the Central Authority on behalf of and with the consent of the applicant**
Dieser Antrag entspricht den Erfordernissen des Übereinkommens (Artikel 12 Absatz 2). Die Angaben in diesem Antrag und die beigefügten Schriftstücke entsprechen und stimmen überein mit den Angaben und Schriftstücken, die der Antragsteller der ersuchenden Zentralen Behörde übermittelt hat. Der Antrag wird von der Zentralen Behörde im Namen und mit Zustimmung des Antragstellers weitergeleitet.

Name: _____ **(in block letters)** **Date:** _____
Authorised representative of the Central Authority **(dd/mm/yyyy)**
Name: (in Großbuchstaben) Datum: (TT/MM/JJJJ)
des befugten Vertreters oder der befugten Vertreterin der Zentralen Behörde